

## 全 体 会 议

### 第八次会议记录

2010 年 9 月 23 日（星期四）下午 3 时 10 分在维也纳总部举行

**主席：**恩赫赛汗先生（蒙古）

#### 目 录

| 议程项目 <sup>1</sup>        | 段 次    |
|--------------------------|--------|
| — 恢复表决权                  | 1—2    |
| 22 代表全权证书的审查             | 3—8    |
| 8 选举理事会理事国               | 9—46   |
| 7 一般性辩论和《2009 年年度报告》（复会） | 47—109 |
| 下列国家和组织的代表的发言：           |        |
| 阿根廷                      | 47—57  |

出席本届常会的各代表团人员名单载于 GC(54)/INF/7 号文件。

<sup>1</sup> GC(54)/16 号文件。

## 目 录

| 议程项目 <sup>1</sup>                              | 段 次     |
|------------------------------------------------|---------|
| 危地马拉                                           | 58—68   |
| 海地                                             | 69—75   |
| 布基纳法索                                          | 76—83   |
| 哥伦比亚                                           | 84—91   |
| 巴勒斯坦                                           | 92—100  |
| 阿拉伯原子能署                                        | 101—109 |
| 18 执行国际原子能机构和朝鲜民主主义人民共和国与《不扩<br>散核武器条约》有关的保障协定 | 110—124 |

**本记录中使用的简称：**

|                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
| AAEA                  | 阿拉伯原子能署                                  |
| ABACC                 | 巴西-阿根廷核材料衡算和控制机构（巴阿核材料衡控机构）              |
| AFRA                  | 非洲核科学技术研究、发展和培训地区合作协定（非洲地区核合作协定）         |
| ARASIA                | 亚洲阿拉伯国家核科学技术研究、发展和培训地区合作协定（亚洲阿拉伯国家核合作协定） |
| ARCAL                 | 拉丁美洲和加勒比促进核科学技术地区合作协定（拉美和加勒比地区核合作协定）     |
| CPF                   | 国家计划框架                                   |
| CTBT                  | 全面禁止核试验条约（全面禁核试条约）                       |
| CWC                   | 禁止发展、生产、储存和使用化学武器和销毁此种武器公约               |
| DPRK                  | 朝鲜民主主义人民共和国（朝鲜）                          |
| EU                    | 欧洲联盟（欧盟）                                 |
| HEU                   | 高浓铀                                      |
| INPRO                 | 革新型核反应堆和燃料循环国际项目                         |
| IPEN                  | 秘鲁核能研究所                                  |
| LDC                   | 最不发达国家                                   |
| LEU                   | 低浓铀                                      |
| MDG                   | 联合国千年发展目标（千年发展目标）                        |
| New START             | 新裁减战略武器条约                                |
| NPT                   | 不扩散核武器条约                                 |
| NPT Review Conference | 《不扩散核武器条约》缔约国审议会议（《不扩散核武器条约》审议会）         |
| OAS                   | 美洲国家组织                                   |
| PACT                  | 治疗癌症行动计划                                 |
| PAHO                  | 泛美卫生组织                                   |
| PATTEC                | 泛非根除采采蝇和锥虫病运动                            |
| SIT                   | 昆虫不育技术                                   |
| SQP                   | 小数量议定书                                   |
| TCF                   | 技术合作资金（技合资金）                             |

**本记录中使用的简称（续）：**

|                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Tlatelolco Treaty | 拉丁美洲和加勒比地区禁止核武器条约（特拉特洛尔科条约） |
| UN                | 联合国                         |
| UNASUR            | 南美洲国家联盟                     |
| UNIDO             | 联合国工业发展组织（工发组织）             |
| WHO               | 世界卫生组织（世卫组织）                |

## 一 恢复表决权

(GC(54)/INF/12 号文件)

1. 主席说，全体委员会上午审议了 GC(54)/INF/12 号文件所载乌兹别克斯坦按照《规约》第十九条 A 款提出的恢复表决权的要求。委员会建议不经表决恢复乌兹别克斯坦在大会本届常会期间的表决权并直至交款计划结束时为止，条件是乌兹别克斯坦已与原子能机构缔结交纳经常预算拖欠款的交款计划协议并权秘书处将每年报告该交款计划的状况。他认为大会接受委员会的建议。
2. 会议决定如上。

## 22. 代表全权证书的审查

(GC(54)/22 号文件)

3. 主席说，总务委员会已于上午作为全权证书委员会举行会议，按照《大会议事规则》第二十八条的规定审查了所有代表的全权证书。自上午以来，秘书处已收到克罗地亚、爱沙尼亚、加纳、危地马拉、莫桑比克、卡塔尔和坦桑尼亚联合共和国的代表提交的适当形式的全权证书，并收到乍得代表提交的其他信函。
4. 经讨论后，委员会建议大会通过其报告（GC(54)/22 号文件）第 7 段所载的决议草案，以及报告中所表达的保留意见和立场。
5. TEHRANI 先生（伊朗）说，他的国家接受委员会的建议并非以任何方式构成对以色列政权的承认。
6. SIRRY 先生（埃及）、QUEISI 先生（约旦）FEROUKHI 女士（阿尔及利亚）说，他们接受委员会的建议并不意味着认可以色列的边界。
7. 主席说，他认为以这些保留意见大会希望通过 GC(54)/22 号文件第 7 段所载决议草案。
8. 会议决定如上。

## 8. 选举理事会理事国 (GC(54)/5 号和 GC(54)/19 号文件)

9. 主席忆及 1989 年大会核准了一项程序，根据该程序，如果就来自某一特定地区的一个或若干个候选国达成了一致意见，将不举行无记名投票。只对那些没有达成一致的候选国名单的地区进行投票。这项程序大大促进了大会时间的合理使用。

10. 但是，将需要对不举行无记名投票的地区暂停适用《大会议事规则》第七十九条，该条规定理事国的选举应以无记名投票的方式进行。如果没有反对意见，他将着手以所述方式选举理事会理事国。

11. 会议同意如上。

12. 主席提请注意 GC(54)/5 号文件，其中载有已指定自大会第五十四届常会结束之日起至第五十五届（2010 年）常会结束之日止担任理事国的原子能机构成员国名单。

13. 忆及根据《大会议事规则》第八十三条，主持官员须向大会说明必须待补的理事会选任空缺时，他提请大会注意 GC(54)/19 号文件第 2 段示出了为确保按照《规约》第六条 A 款组成理事会而必须选举的每一地理区域原子能机构成员国的数量。

14. 有 11 个待补席位：拉丁美洲 3 个、西欧 2 个、东欧 1 个、非洲 2 个、中东及南亚 1 个、东南亚及太平洋 1 个以及一个所谓的“流动席位”，该席位轮到中东和南亚的一个成员国补入。

15. 该文件第 3 段载有由去年 6 月理事会按照《规约》第六条 A 款 1 项指定或经 2009 年大会按照《规约》第六条 A 款 2 项选举并因此在 2010—2011 年期间担任理事国的 24 个成员国的名单。

16. 为了便于选举，已向各代表团提供一份说明，其中给出了各地区组就其所知空缺席位的候选国进行磋商的结果。该说明在性质上完全是非正式的，提供他和秘书处迄今已获得的信息。

17. 已就第六条所列除非洲地区以外的所有地区达成了一致意见，因此需要进行投票以填补非洲地区的两个空缺。

18. 他建议首先从已达成一致意见的地区开始，并对暂停适用排除需要进行投票的第七十九条的地区正式选举理事国。

19. 会议同意如上。

20. 主席认为大会希望选举巴西、智利和厄瓜多尔担任拉丁美洲的三个空缺席位。

21. 巴西、智利和厄瓜多尔正式当选。

22. 主席认为大会希望选举比利时和葡萄牙担任西欧的两个空缺席位。
23. 比利时和葡萄牙正式当选。
24. 主席认为大会希望选举捷克共和国担任东欧的一个空缺席位。
25. 捷克共和国正式当选。
26. 主席认为大会希望选举阿拉伯联合酋长国担任中东及南亚的一个空缺席位。
27. 阿拉伯联合酋长国正式当选。
28. 主席认为大会希望选举新加坡担任东南亚及太平洋的一个空缺席位。
29. 新加坡正式当选。
30. 主席认为大会希望选举约旦担任轮到中东和南亚的一个成员国填补的“流动席位”。
31. 约旦正式当选。
32. 主席说，需要进行选举以填补余下的空缺即非洲的两个固定席位。由于这次选举将填补两个选任空缺，《大会议事规则》第八十一条适用。此外，《大会议事规则》第八十四条规定对所有待补的选任空缺应只进行一次投票，而且第七十九条规定选举理事会理事国“应以无记名投票进行，不采用提名办法。”有关表决权的相关规则适用。
33. 他请大会为非洲两个席位进行无记名投票表决，并指出，按照《大会议事规则》第八十五条，非洲地区两个即将离任的理事国布基纳法索和埃及根据《规约》第六条A款2项不得连选连任，对先前当选或指定的成员国喀麦隆、肯尼亚和南非或不属于非洲地区的原子能机构成员国进行表决也将无效。
34. CHAOUCH 先生（突尼斯）要求向大会宣读非洲集团四个候选国的名称，以便各代表团知道哪些国家是候选国，哪些国家如苏丹等退出。TAJOURI 先生（阿拉伯利比亚民众国）和 ELAMIN 先生（苏丹）对此表示支持。
35. FORO 先生（布基纳法索）作为非洲集团的主席说，四个候选国是突尼斯、尼日尔、坦桑尼亚和尼日利亚。
36. 主席说，他希望尊重非洲集团对四个候选国作出的选择，并同时遵守第七十九条，该条规定理事国的选举不应采取提名办法。因此，他建议各代表团从所建议的四个候选国中作出选择，但指出各代表团可自由投票给非洲任何合格的国家。
37. 以无记名投票方式进行了表决。
38. 应主席邀请，Endjärv 女士（爱沙尼亚）和 Cáceres Escalante 女士（秘鲁）担任计票员。

39. 主席向大会宣布了投票结果。

40. 选举成员国担任非洲两个空缺席位的投票结果如下：

回收的选举票数： 126

无效票： 0

弃权票： 3

有效票数： 123

所需多数票数： 62

得票数：

突尼斯： 79

尼日尔： 60

坦桑尼亚： 56

尼日利亚： 31

41. 突尼斯取得了所需多数票数后被正式当选非洲的一个空缺席位。

42. 主席注意到，由于只有一个国家达到了所需多数票数，非洲地区另一个理事国席位仍有待填补。因此，他请大会着手以无记名投票方式就非洲余下的一个空缺席位进行表决。

43. 以无记名投票方式进行了表决。

44. 主席向大会宣布了投票结果。

45. 选举一名成员填补非洲剩余的一个空缺席位的投票结果如下：

回收的选举票数： 123

无效票： 0

弃权票： 6

有效票数： 117

所需多数票数： 59



得票数：

|       |    |
|-------|----|
| 尼日尔：  | 63 |
| 坦桑尼亚： | 37 |
| 尼日利亚： | 17 |

46. 喀麦隆取得了所需多数票数后被正式当选非洲余下的一个空缺席位。

## 7. 一般性辩论和《2009 年年度报告》（复会） (GC(54)/4 号文件)

47. CURIA 先生（阿根廷）突出强调了他的国家在政府于 2006 年宣布将在防扩散制度框架内以安全和可持续方式增加核电在国家能源结构中的份额之后去年核活动的持续复苏情况。阿图察 II 号机组的建造工作已进入最后阶段，预计将于 2011 年接入国家电网。由国家核电营运者牵头的该项目涉及各个行业和私营公司，并形成了将有益于国家核电计划进一步发展的宝贵经验和专业培训。已采取初步步骤延长恩巴尔斯核电厂的寿期。目前正在研究建造更多机组的可能性 — 特别是作为阿根廷第四个核电机组的阿图查 III 号机组，该机组业已得到国会批准。政府打算在计划今后 20 年新增的 32000 兆瓦（电）电力中，有 18%或 6000 兆瓦（电）来自五个或六个核电机组。阿根廷设计的称为“CAREM”的原型模块厂的建造工作不久将在该国北部开始进行。

48. 阿根廷积极参加了开发新一代反应堆和燃料循环的国际努力，这些反应堆和燃料循环将提供更高水平的运行安全、实质性减少放射性废物产生并消除扩散危险。例如，阿根廷定期为“革新型核反应堆和燃料循环国际项目”提供专家和预算外资金。恢复皮尔卡尼耶乌技术联合企业气体扩散铀浓缩的工作正在继续，并已开展离心机和激光技术的初步研究。阿根廷的浓缩相关活动旨在满足今后对低浓铀的需求，这种低浓铀供用于重水慢化天然铀动力堆（自 2001 年以来成功使用的阿根廷的一项技术，在燃料方面有显著改进并且可在燃料费用方面实现节省）燃料元件、用于国内研究堆和生产堆和可能出口的试验堆以及中期而言 CAREM 堆对低浓铀燃料的需求。

49. 在铀开采领域，已加大力度勘探国家地质潜力，并继续开展前开采场址的环境恢复，阿罗伊托重水工业规模生产也在进行，它将提供阿图查 II 号机组所需的 600 吨初装重水。

50. 阿根廷重申了对国际防扩散制度的承诺，于 2009 年完成了所有研究堆向低浓铀燃料的转化和几乎所有余留高浓铀转移至其原产国的工作，并将阿根廷所拥有的数量降低到供实验室使用的最小数量。

51. 关于核技术的应用，特别是对于人体健康的应用，政府已通过向公共核医学中心提供最新设备加大了对这些中心的支持。这些中心开展了治疗和研究，以及为来自阿根廷和拉丁美洲其他国家的工作人员提供了培训。面对全球钼-99 供应的不确定性，阿根廷不仅继续满足其国内市场的需求，而且还显著提高其产量以满足本地区其他国家的需求。已计划建造一个具有更大功率和容量的新研究堆，并且还增加了动力堆和研究堆、燃料循环、乏燃料和放射性废物管理、核技术的医用和工业应用以及核活动相关基础科学研究领域的活动。目前正在特别以核反应堆、燃料循环、放射化学和医用物理学为重点提供专业培训。

52. 阿根廷继续愿意在和平利用核能方面建立和加强合作，它继续参与双边和多边技术援助和合作即是这方面的证明。在原子能机构和“拉丁美洲和加勒比促进核科学技术合作协定”的支持下，它积极参加了技术合作计划并主办了科学培训班、讲习班和会议；提供专家对进修人员和科访人员进行培训；为“革新型核反应堆和燃料循环国际项目”、核设施地震危险地区活动和“拉丁美洲和加勒比促进核科学技术合作协定”提供经常性预算外捐款；以及维护与 31 个国家在和平利用核能的特别双边合作协定。

53. 阿根廷特别重视作为原子能机构工作一个支柱的核、辐射、运输和废物安全以及该领域的国际合作。如果要使扩大核活动做到安全和高效，拥有坚实、有效和可持续的监管基础结构至关重要。建立地区核安全培训中心也非常重要，特别是鉴于国际社会对核能的兴趣急剧上升而尤其如此。阿根廷于 2010 年第三次举办了辐射防护、辐射源安全和核安全的研究生班。他对伊比利亚-美洲放射性和核监管机构论坛 2010 年的活动表示欢迎。核能和能源研究所已加入该论坛，称为其第八个成员，并在本周与该论坛签署了将它们之间宝贵合作正式化的协定。

54. 原子能机构的安全标准按照《规约》的规定必须是技术性、客观和普遍性的。理想情况下，关于安全和安保的建议应当统一并由两个领域的专家共同制订。虽然这是一个中长期的目标，但工作应当以此为宗旨。

55. 作为原子能机构工作另一个支柱的国际保障对于促进核发展特别重要，应当以非歧视、高质量、技术优异和客观的原则为指导在原子能机构与成员国合作和对话的氛围内开展。按照建立信任的精神，他提请注意近 20 年前设立的巴阿核材料衡控机构的工作及其与原子能机构的合作，这种合作可以并且应当予以加强。阿根廷总统和巴西总统最近突出强调了巴阿核材料衡控机构对国际防扩散制度做出的贡献，指出应当充分认识到两国通过进一步合作自由地获得与和平利用核能有关的敏感技术。

56. 关于监管和监测，他强调了他的国家独立的核监管局的工作。该监管局的存在证明了他的政府对适当监测需求的承诺，以便确保安全和高效的核活动和公众对这些活动的接受。去年，核监管局继续进行阿图查 II 号机组和 CAREM 反应堆以及延长阿图查 I 号机组和恩巴尔斯反应堆寿期的许可证审批过程。

57. 最后，忆及原子能机构的基本法定职能是促进和增强核能对全世界和平、健康及

繁荣的贡献时，他说，就此而言，原子能机构今后在满足世界不断增长的能源需求和减贫以及提高数百万人生活质量方面的作用和活动将变得比以往更加重要。

58. RODRÍGUEZ MANCIA 女士（危地马拉）说，她的国家赞同总干事在其开幕词中所表示的关于不应仅将原子能机构视为“核看门狗”的意见。原子能机构工作的三个支柱是核查、核安全和技术合作，核能和核应用等其他活动领域也很重要。

59. 裁军和防扩散是危地马拉外交政策的基本原则，因而它积极支持促进裁军和防扩散的一切倡议。作为“特拉特洛尔科条约”缔约国，危地马拉是这个地球上第一个人口稠密的无核武器区的一部分。它与原子能机构缔结有生效的保障协定和附加议定书，并签署了经修订的“小数量议定书”，该议定书很快将生效。此外，危地马拉已采取步骤尽快批准“全面禁核试条约”。

60. 她的国家坚定地认为所有国家均享有获得并和平利用核能的不容剥夺的权利，但该权利也伴随着某些义务，如遵守原子能机构保障制度的义务等。在这方面，她呼吁尚未签署保障文书的所有国家毫不拖延地签署它们，以使原子能机构可以履行使命，并呼吁已签署保障文书的国家为全面实施这些文书提供便利。

61. 特别是在面临着远远超出其技术和财政能力之日益增加的挑战的发展中国家，对和平利用核能不断增加的需求使原子能机构技术服务从经常预算获得更多的财政资源而不再依赖增加自愿捐款变得至关重要。

62. 对危地马拉的技术合作计划促进了该国的社会和经济的发展，并在很大程度上对该国政府推进社会议程和实现“千年发展目标”的努力起到了补充作用。

63. 在 2009—2011 年周期为危地马拉核准了两个新项目，一个涉及加强癌症治疗，另一个涉及支持开发人力资源和核技术。此外，还为 2011—2013 年周期提交了五个新项目建议，这些项目涉及人体健康和核医学、粮食安全和营养学、辐射防护、虫害防治和水资源管理。

64. 缺乏癌症治疗设施是危地马拉的一个严重关切。它只有两台钴仪器供全体人民使用，而且其中一台已经过时。它已要求原子能机构和捐助者在这方面提供更大的援助，最近“治疗癌症行动计划”对危地马拉的工作组访问评定了当前的情况以确保做出充分的响应。她欢迎总干事除其他外，特别是通过将防治癌症作为大会期间举行的科学论坛的主题而对抗击癌症的重视，并希望该论坛的结论将在借鉴参与者的经验和国际社会的承诺情况下付诸实践。

65. 近几个月，危地马拉受到了一系列自然灾害和气候变化效应的严重影响。目前处于因滂泼大雨、洪水和滑坡所造成的紧急状态中，大雨、洪水和滑坡使许多人流离失所。作物受到严重破坏，并危及粮食安全，桥梁和公路的毁坏已损害了通讯基础结构。政府已请求国际社会提供支持，并组织了将于 2010 年 10 月 11 日至 12 日举行的关于重建危地马拉的国际合作会议。

66. 危地马拉最近批准了《拉丁美洲和加勒比促进核科学技术合作协定》，目前已成为正式成员。自该协定伊始以来的 25 年中，其成员已增强国家在粮食安全、人体健康、环境、能源和工业以及辐射安全方面的能力和潜力。重要的是增强该协定技术协调委员会的活动，并就此而言对 2010 年 3 月举行的拉丁美洲国家联络官员会议表示欢迎。

67. 设在危地马拉的地中海果蝇计划中心接待了来自世界各地的进修人员，为根除地中海果蝇并从而增加水果产量的努力做出了贡献。

68. 危地马拉为开发本国人力资源所作的努力极大地受益于该国参加原子能机构提供的各领域培训计划，因此危地马拉赞赏原子能机构在实施项目方面予以的合作和援助，并期待今后与原子能机构进行协作。

69. LARSEN 先生（海地）对原子能机构在他的国家 2010 年 1 月地震后向其提供的援助表示感谢后说，海地高度重视管理国际社会的规范，没有规则国际关系就成不了方圆，多边主义也就了无意义了。因此，他鼓励尚未签署、批准和实施《不扩散核武器条约》的所有国家签署、批准和实施该条约，以便实现一个更加安全的世界。

70. 海地通过七年来在能源规划、水资源管理、农业和营养学领域的技术合作从原子能机构的援助受益匪浅。但是，所有这些努力因 2010 年 1 月的地震而受到置疑，这次地震严重损害了海地本已有限的科学、技术和基础结构能力。海底正在加倍努力重建其实体资源和人力资源。就此而言，他感谢《拉丁美洲和加勒比促进核科学技术合作协定》和原子能机构启动了一个特别项目以支持这一重建进程。

71. 《拉丁美洲和加勒比促进核科学技术合作协定》是一个重要的地区合作机制，该机制继续证明建立在科学和技术专门知识系统基础之上的合作网络的价值。作为多年来受益于成员关系的国家，海地鼓励该协定与泛美卫生组织、世卫组织、美洲国家农业合作研究所和美洲国家组织等组织发展伙伴关系。

72. 四年来，海地一直强调理事会需要将最不发达国家的问题列入议程，以便采取措施消除在核知识方面的巨大差距，而使它们能够正常地从核能和平利用受益。他呼吁 77 国集团的成员国、欧盟、非洲联盟和南美洲国家联盟以及美利坚合众国和加拿大对最不发达国家的特殊需求给予更大的关注。

73. 在这方面并根据 GC(53)/RES/12 号决议执行部分第 20 段，他呼吁秘书处对最不发达国家在和平利用核能方面遇到的特殊问题开展深入的研究。最不发达国家面临的困难不同于新兴国家和发达国家的困难。将于 2011 年 6 月在土耳其伊斯坦布尔举行的联合国最不发达国家会议将为包括原子能机构在内的国际社会再次处理最不发达国家的特殊问题提供机会。海地希望原子能机构参加这次会议，在会上展现核能够为帮助解决上述研究确定的最不发达国家的困难做出多大的贡献。重要的是要为实现“千年发展目标”和确保最不发达国家经济增长和可持续发展部署所有可得资源，包括正确地使用核和同位素技术。

74. 海地强烈支持打击一般形式的恐怖主义和特别是核恐怖主义所作的努力。因此，它签署和批准了包括《不扩散核武器条约》和“化学武器公约”在内的法律文书，而且还参加了美洲反恐委员会的工作。

75. 他赞扬了总干事在领导原子能机构的第一年所表现出的灵活性和对原子能机构防治癌症活动所给予的重视。他的代表团希望总干事在其余下的任职期间对最不发达国家的关切给予特别的关注。重要的是，原子能机构应当建立其作为合作和发展机构的形象，而不只是一个关切科学技术的机构。原子能机构正在开始作为一个能够为发展中国家和最不发达国家在水、能源、健康、农业和生物多样性这五个关键领域做出贡献的组织获得认可，而且已到了原子能机构通过与联合国系统关切可持续解决发展问题的其他组织建立伙伴关系而更加重视其活动的这些方面的时候了。

76. DIALLO 先生（布基纳法索）对新任总干事承诺使原子成为促进世界和平与发展的工具表示欢迎。

77. 他的国家对 2010 年《不扩散核武器条约》审议会议取得的显著进展以及最近旨在促进“全面禁核试条约”生效的国际倡议表示欢迎。必须加倍努力信守在该领域的国际承诺，并确保安全政策较少严重依赖核武器。就此而言，他欢迎美国政府和俄罗斯联邦政府签署“新裁减战略武器条约”。

78. 布基纳法索支持普遍实施保障，并重申了对原子能机构保障体系的承诺。它呼吁其它尚未加入相关文书的国家加入这些文书。他的国家已于 2008 年 2 月核准了“小数量议定书”修订案，并在 2010 年 7 月主办了首次为讲法语国家举办的关于“小数量议定书”国家衡算和控制系统的地区培训班。从而，他的国家实现了对原子能机构保障的全面遵守，以此明确表明该国希望将核能仅用于促进社会经济发展。

79. 布基纳法索呼吁原子能机构及技术和金融伙伴对“非洲地区核合作协定”给予更加一致的支持。它还要求原子能机构和国际社会通过正在组建中的非洲核能委员会在将核电纳入非盟的能源政策方面提供援助。

80. 技术合作是原子能机构的主要活动之一。布基纳法索从有关健康、营养学、环境和能源需求规划的项目受益匪浅。它特别称赞了原子能机构在国家医院设立核医学服务和启动建立国家第一个放射治疗中心进程方面以培训和专家工作组访问形式提供的技术和财政援助。

81. 布基纳法索正在参与与马里和原子能机构关于利用昆虫不育技术防治锥虫病的三方示范项目，该项目已经因为“泛非根除采采蝇和锥虫病运动”的出现而得到加强。他欢迎原子能机构指定国际半湿润气候带畜牧业研究与发展中心作为利用昆虫不育技术的协调中心。他的国家还称赞了原子能机构在发展儿童营养学专门技能方面提供的援助及其对防治疟疾的影响，以及在加强布基纳法索新监管基础结构的运行能力方面给予的援助。

82. 他的国家渴望促进核科学技术领域的教育和研究，加强地下水资源的知识和城市空气质量的管理。它目前正在根据第二个“国家计划框架”编制 2012—2013 年技术合作计划。

83. 最后，布基纳法索认捐了其 2011 年技合资金捐款。

84. QUIMBAYA MORALES 先生（哥伦比亚）说，裁军和防扩散是他的国家外交政策的基本原则。哥伦比亚仍然承诺遵守《不扩散核武器条约》和“佩林达巴条约”。它支持旨在消除世界核威胁的多边倡议，并希望看到拉丁美洲和加勒比仍然是无核武器区。

85. 他的国家欢迎原子能机构关于研究水资源和改进癌症治疗的技术合作计划。

86. 根据建立旨在加强核安保的能力的行动计划，核安保支持中心将于 2010 年 10 月在哥伦比亚开始运行。

87. 由于原子能机构的合作，哥伦比亚在采用核和辐射安全标准促进更好地处理核废物和保护公众健康免受辐射危险方面取得了显著进展。

88. 他的国家支持旨在加强放射性废物海上运输安全的努力，对沿岸国和承运国就加强有关部门间建立信任的措施进行对话表示欢迎。

89. 哥伦比亚高度重视原子能机构的核查工作；其附加议定书已于 2009 年生效。

90. 在地区一级，“拉美和加勒比地区核合作协定”在其存在的 25 年期间促进和加强了发展中国家间的合作。

91. 最后，他说，扩散威胁影响到所有人。因此，哥伦比亚抱着对现有国际体系能够以外交手段促进信任、和平和安全的希望支持多边机构。

92. ELWAZER 先生（巴勒斯坦）说，原子能机构对防治癌症给予的坚定支持受到世界各地特别是贫穷国家的热烈欢迎。

93. 巴勒斯坦认真研究了总干事出访中东地区特别是他访问以色列取得的成果。就此而言，它支持理事会的阿拉伯集团在 2010 年 9 月理事会会议上的发言<sup>2</sup>、作为原子能机构成员国的阿拉伯国家在本届常会上向大会提交的关于“以色列核能力”的决议草案和阿拉伯集团主席关于该项目的发言。

94. 巴勒斯坦还支持联合国大会和安全理事会的决议以及《不扩散核武器条约》审议会议特别是 2010 年 5 月审议会通过的決定，所有这些决议和決定均呼吁以色列加入《不扩散核武器条约》，并将其核设施置于原子能机构的全面保障之下，以此作为建立

---

<sup>2</sup> 见 GOV/OR.1283 号文件第 8 段至第 17 段。

中东无核武器区的一个先决条件。以色列仍不加入保障制度的决定及其拒绝签署《不扩散核武器条约》的行为对地区和国际和平与安全构成了威胁。由于以色列是该地区惟一拥有未接受保障的设施的国家，它应当说出其所拥有的核武器并放弃对任何人已不再是秘密的关于核武库的长期含糊政策。

95. 巴勒斯坦进一步呼吁世界上所有有核武器国家为了人类的利益和保存地球上的生命起见消除这些武器。

96. 原子能机构在促进核能在医学、工业和研究等领域的和平利用方面起着至关重要的作用。这些应用易于采用并能产生快速和可靠的结果。以医疗应用为例，在许多情况下，没有可以替代的方法。原子能机构的技术合作计划为建立国际社会对核技术在各领域之作用的信任做出了实质性贡献，因为该计划支持建立促进核能和平、安全和可靠应用的必要基础结构。

97. 巴勒斯坦人民由于以色列拥有正在接近反应堆活动寿期终点的反应堆如迪莫纳反应堆而暴露于核辐射的严重危险之下。事故发生的可能性对巴勒斯坦人民和阿拉伯邻国均构成显而易见的实质性危险。这就是在任何情况下都不可能忽视或默然置之的局势。因此，原子能机构必须立即认真地研究此问题，并随后采取规避这种危险和再次向该地区人民做出保证的行动。

98. 他感谢原子能机构对其有关以下主题的项目给予的支持：加强环境监测能力；支持绘制巴勒斯坦放射性地图；发展辐射安全基础结构（第 II 阶段）；建立国家响应放射性和核紧急情况的能力；人力开发和核技术支持。这种支持将为实现巴勒斯坦人民能够像其他国家人民一样过上正常生活和为他们的子女实现繁荣的梦想做出实质性贡献。

99. 但是，巴勒斯坦人民由于以色列对原子能机构根据技术合作计划提供的物质和设备所施加的障碍和拖延交付的结果而深受其害。原子能机构本身可以证明这一事实，因为有一套设备已经被搁置了超过两年时间，而且以色列当局正在阻止该设备交付巴勒斯坦权力机构。

100. 巴勒斯坦问题是中东冲突的核心问题。没有基于巴勒斯坦人民根据国际决议特别是联合国大会第 194 号决议重返家园的权力、实行自决的权力和以东耶路撒冷作为永久首都建立独立的巴勒斯坦国的公正、全面和持久的解决方案，该地区决没有和平、安全或稳定可言。

101. MAHJOUN 先生（阿拉伯原子能署）说，阿原署是一个支持阿拉伯各国发展核能和平利用的阿拉伯国家组织联盟。它以代表其成员国取得众多成就引以为荣，并希望通过其成员间富有成效的相互作用以及与其它国家和相关地区和国际组织的合作来取得更多的成就。阿原署与原子能机构最近共同组织的一项重要活动是于 2010 年 6 月 23 日至 25 日在突尼斯哈马特举行的首届阿拉伯核能发电与海水淡化前景会议。这次会

议吸引了大量与会者和科学专家参加。原子能机构还参加了阿原署组织的许多活动，并为 2011 年规划了许多计划和项目。

102. 阿原署希望这种合作发展成为一种有效的伙伴关系，特别是因为阿拉伯国家已启动了旨在促进阿拉伯人民发展和福祉的有前景的核计划。它期待就阿原署涉及核能在农业、工业、医学、环境和科学研究领域和平应用的计划与地区和国际组织进行持续合作和协调。

103. 阿原署寻求通过以阿拉伯文传播信息和资料促进形成一种核安全和核安保文化。目前正在制订与世卫组织、工发组织和美国能源部劳伦斯·利弗莫尔国家实验室的合作计划。此外，它还在昨天与韩国核安全研究所签署了一份谅解备忘录。鉴于阿拉伯国家对相关国际专门知识的迫切需求，这种共同努力将有助于降低和平利用核能的成本和提高效率。

104. 大多数阿拉伯国家最近都表示了将电力生产和海水淡化方案纳入国家战略以实现其能源结构多样化的愿望。促使它们建设核电厂的主要因素包括对能源增长的需求、水短缺、不断减少的石油和天然气储备加之不断波动的价格、能源与发展之间的联系以及对自给自足的渴望。在过去 25 年期间，核能已被证明是一种安全和可靠的方案。一个进一步的优势是核能不产生温室气体。阿拉伯国家的立场已在批准阿原署与其成员国合作制订的 2020 年前阿拉伯和平利用核能战略的阿拉伯首脑会议的决议中得到反映。

105. 大多数阿拉伯国家需要发展开始建造用于发电和淡化海水的核电厂所需的知识、技能以及人力资和财政资源。这种基础结构的建立要求阿原署、原子能机构、两机构的阿拉伯成员国和拥有先进核计划的国家之间密切合作。

106. 他欢迎原子能机构 2010 年科学论坛关注发展中国家的癌症问题。抗击贫穷和疾病也是最近联合国千年发展目标峰会的优先事项之一。他敦促原子能机构和世卫组织与阿原署就阿拉伯国家抗击癌症的一个共同项目开展合作，并寻求采取实际方法防止癌症发病率增加。

107. 他还敦促原子能机构继续为阿原署支助的涉及和平利用核能的阿拉伯合作项目提供技术支持，因为这些项目有助于该地区的稳定和可持续发展。他特别提及“亚洲阿拉伯国家核合作协定”将在阿拉伯国家联盟和联合国之间技术合作框架内向原子能机构提交的两个项目即“阿拉伯国家能力建设和人力资源发展”和“辐射监测和早期预警网络”。

108. 阿原署重申《不扩散核武器条约》的阿拉伯国家缔约方享有拥有和发展和平核技术的不容剥夺的权利，这种权利是不能以任何借口加以限制的。

109. 由于以色列的核能力是引起担忧和恐惧的主要原因，阿原署呼吁拟订一个旨在建立中东无核武器和其他大规模毁灭性武器区的条约，并敦促该地区所有国家加入《不扩散核武器条约》以维持世界和平与安全。



## 18. 执行国际原子能机构和朝鲜民主主义人民共和国与《不扩散核武器条约》有关的保障协定

(GC(54)/12 号和 Corr.1 号文件、GC(54)/L.3 号和 Add.1 号及 L.4 号文件)

110. 主席说，根据大会上一年通过的 GC(53)/RES/15 号决议，将该项目列入议程。自该决议通过以来，总干事定期就在朝鲜执行保障的问题向理事会提出了报告，并且他在 GC(54)/12 号和 Corr.1 号文件中概述了上一年的发展情况。

111. BARRETT 先生（加拿大）在介绍 GC(54)/L.3 号文件所载决议草案时说，该决议草案经一个多国核心小组与中国和俄罗斯磋商后谈判达成。另有许多国家于上周在该决议草案上署名，从而使共同提案国的总数达到 49 个。该决议类似于大会去年以协商一致方式通过的决议。它重申了对朝鲜所采取的行动的关切，这些行动对防止核扩散和核裁军制度以及对和平与安全构成了严重挑战。它强调希望通过外交手段解决朝鲜核问题，从而完全、可核查和不可逆转地实现朝鲜半岛无核化。该决议草案谴责了朝鲜于 2009 年进行的核试验，并强烈敦促其不进行任何更多的核试验，以及强调了履行联合国安全理事会决议所规定的义务的重要性。它支持作为处理此问题的一个有效机制的六方会谈，并强调了充分遵守 2005 年 9 月“共同声明”的重要性。该决议草案与 2010 年《不扩散核武器条约》审议会议“最后文件”保持一致，重申了朝鲜不能获得《不扩散核武器条约》有核武器国家地位。它呼吁朝鲜全面遵守《不扩散核武器条约》。该决议草案深表遗憾朝鲜采取的停止与原子能机构所有合作的行动，并呼吁朝鲜立即配合原子能机构充分有效地实施全面保障。该决议草案将得到参与六方会谈的五个原子能机构成员国的支持。鉴于业已获得了广泛的支持，加拿大希望能够以协商一致方式通过该决议。

112. ELAMIN 先生（苏丹）代表阿拉伯集团介绍 GC(54)/L.4 号文件所载对正在讨论的决议草案的修订案建议时说，该建议是在执行部分第 7 段之后插入一段即“强调本决议所要求采取的措施构成向实现《不扩散核武器条约》和原子能机构全面保障的普遍适用迈出的步骤”，并将所有后续段落相应地重新排序。该修订案表明了阿拉伯集团基于其对有必要继续认真地致力于实现《不扩散核武器条约》的普遍性的坚定信念支持为保留和解决朝鲜问题正在作出的努力。

113. POTTS 先生（澳大利亚）建议在阿拉伯集团所建议修订案中“实现”之前添加“在东北亚地区”的措词。这将使得该修订案的措词与本决议的标题和侧重点保持一致。他建议该分修订案是为了达成朝鲜决议在过去一贯享有的协商一致。

114. NAKANE 先生（日本）对澳大利亚建议的该分修订案表示支持。

115. ELAMIN 先生（苏丹）说，阿拉伯集团不支持该建议的分修订案。

116. FAWZY 先生（埃及）建议在澳大利亚建议的分修订案措词前插入“除其他外，特别是”措词。

117. POTTS 先生（澳大利亚）说，他不接受该建议。

118. KHULLAR 先生（印度）说，他的国家不接受所建议的修订案或分修订案。

119. RECKER 先生（比利时）代表欧盟发言时表示支持实现《不扩散核武器条约》和原子能机构保障的普遍性。欧盟深表遗憾多年来就朝鲜决议采取的协商一致方案可能在当前场合被打破。欧盟支持澳大利亚建议的修订案，并希望能够恢复协商一致方案。本着协商一致精神，它反对埃及的建议。

120. SHIM Yoon-Joe 先生（大韩民国）表示他的国家对阿拉伯集团提出已从大会上届常会撤出的同样建议的遗憾，并要求该集团重新考虑其建议。如果将该决议草案修订成包括所建议的段落，则可能没有办法达成协商一致。在朝鲜适用《不扩散核武器条约》和全面保障是安全理事会第 1874（2009）号决议规定的国际法律义务。因此，阿拉伯集团的建议既不合适也不相关。它没有提供值得冒险以协商一致方式通过该决议并向朝鲜传递来自原子能机构的统一信息的附加值。

121. FAWZY 先生（埃及）说，在提出该分修订案过程中，他的国家一直试图调整该文本已反映各集团的意见。他的国家支持在大会上采取非对抗和妥协的精神，因此愿意将有关此问题的决定推迟到第二天，以便就此建议进行进一步磋商。

122. 在程序性讨论之后，CURIA 先生（阿根廷）根据《大会议事规则》第 61 条和第 62 条，建议休会到次日。

123. 主席请大会就休会动议进行举手表决。

124. 该动议获得一致通过。

**会议于下午 7 时结束。**